

О демаркации российско-китайской государственной границы на ее западной части

Постановление · № 1464 · от 22.11.1997 · Правительство Российской Федерации · Утратил силу

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 22 ноября 1997 г. N 1464

г. Москва

О демаркации российско-китайской государственной границы
на ее западной части

В целях реализации Соглашения между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой о российско-китайской государственной границе на ее западной части от 3 сентября 1994 года Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Поручить провести демаркацию российско-китайской государственной границы на ее западной части российской делегации и ее рабочему аппарату в Совместной Российско-Китайской демаркационной комиссии (далее именуется - российская делегация), образованным постановлением Правительства Российской Федерации от 10 августа 1992 г. N 568-38 для осуществления демаркационных работ на восточной части российско-китайской границы, включив в состав указанной делегации Байбородина И.В., Соловьева А.П. (Федеральная пограничная служба Российской Федерации), Шебалина А.Ф., Евсиенкова Ю.А. (Министерство обороны Российской Федерации), Алцубаева А.Н. (Правительство Республики Алтай).

На весь период проведения работ по демаркации российско-китайской государственной границы на ее западной части распространить на российскую делегацию действие пунктов 2, 5, 8, 9, 10, 12, 13, 16, 17 указанного постановления.

2. Поручить Министерству иностранных дел Российской Федерации сообщить Китайской Стороне состав российской делегации и договориться о начале и порядке ее работы.

3. Утвердить прилагаемые директивы российской делегации в Совместной Российско-Китайской демаркационной комиссии на западной части российско-китайской государственной границы.

4. Одобрить прилагаемый проект Положения о Совместной Российско-Китайской демаркационной комиссии на западной части российско-китайской государственной границы, предварительно согласованный с Китайской Стороной, разрешив вносить в указанный проект изменения, не имеющие принципиального характера, и поручить председателю российской делегации подписать его.

5. Разрешить российской делегации произвести на взаимной основе передачу китайской делегации в пределах российско-китайской государственной границы координат геодезических пунктов в системе координат 1942 года в полосе до 20 километров от демаркируемой линии границы.

6. Российской делегации провести переговоры с соответствующими делегациями Китайской Народной Республики и Республики Казахстан и разработать документы демаркации на стык государственных границ Российской Федерации, Китайской Народной Республики и Республики Казахстан.

7. Поручить председателю российской делегации, его заместителям и членам подписать демаркационные документы с последующим их представлением на утверждение в Правительство Российской Федерации.

8. Возложить на Министерство иностранных дел Российской Федерации материально-техническое обеспечение российской делегации в переговорном процессе, а также оказание содействия в обеспечении авиа- и железнодорожными билетами для поездок в служебные командировки в пределах Российской Федерации, Китайской Народной Республики и Республики Казахстан.

9. Возложить на Министерство обороны Российской Федерации выполнение геодезических,

топографических, картографических работ, подготовку и издание документов демаркации. Расходы в рублях и иностранной валюте на выполнение указанных работ и расходы, изложенные в подпунктах "а", "б", "д" и "ж" пункта 10 и пункте 13 настоящего постановления, производить за счет сметы расходов, выделяемых Министерством финансов Российской Федерации целевым назначением для Министерства обороны Российской Федерации и Федеральной пограничной службы Российской Федерации на выполнение демаркационных работ.

10. Министерству обороны Российской Федерации и Федеральной пограничной службе Российской Федерации:

а) сформировать до 1 марта 1998 г. российскую часть совместной российско-китайской демаркационной рабочей группы (далее именуется - демаркационная рабочая группа), оснастив ее дополнительно к штатным средствам необходимыми материально-техническими, транспортными средствами и средствами связи, а также имуществом и инструментами.

Укомплектовать демаркационную рабочую группу переводчиками.

Определить порядок деятельности демаркационной рабочей группы, ее комплектование и материально-техническое обеспечение.

Министерству обороны Российской Федерации для комплектования указанной рабочей группы направить 7 офицеров, 1 прапорщика, 37 солдат и сержантов, 1 лицо из числа гражданского персонала, а Федеральной пограничной службе Российской Федерации - 3 офицеров, 1 прапорщика, 15 солдат и сержантов.

Все работы по демаркации границы выполнять в соответствии с планами и техническими требованиями, утвержденными демаркационной комиссией, а также по заявкам российской делегации в этой комиссии;

б) выделять по заявкам российской делегации самолеты, вертолеты и автотранспорт. Увеличить нормы расхода горюче-смазочных материалов для выделяемой в интересах демаркации автотракторной техники до 1,8 раза;

в) укомплектовать части, выделяющие военнослужащих в демаркационную рабочую группу, солдатами и сержантами до полной штатной численности на период проведения работ по демаркации;

г) обеспечить военнослужащих, участвующих в проведении работ по демаркации: вещевым и другим имуществом, специальной одеждой по нормам снабжения, установленным для холодных районов;

продовольственными пайками по норме N 1, утвержденной постановлением Правительства Российской Федерации N 479-28 от 10 июля 1992 г., с учетом выдачи всем военнослужащим дополнительных продуктов, указанных в подпункте "в" примечания 2 к этой норме;

д) предоставлять военнослужащим и гражданскому персоналу из состава демаркационной рабочей группы при проведении рабочих встреч на территории Китайской Народной Республики валютные средства на командировочные расходы по установленным нормам за время их фактического пребывания на территории Китайской Народной Республики;

е) обеспечивать в период проведения работ по демаркации членов российской делегации и ее рабочего аппарата, экспертов, технический и гражданский персонал, а также представителей Правительства Республики Алтай в демаркационной рабочей группе питанием в установленном порядке за плату;

ж) предусматривать выделение демаркационной рабочей группе на проведение каждой совместной рабочей встречи с китайскими представителями денежных средств от Министерства обороны Российской Федерации и Федеральной пограничной службы Российской Федерации по два минимальных размера оплаты труда от каждого ведомства, установленных для районов, где производятся работы по демаркации;

з) обеспечивать вещевым имуществом военнослужащих Федеральной пограничной службы

Российской Федерации, дислоцированных в районе производства демаркационных работ и привлекаемых к работам по демаркации границы, на период проведения этих работ по нормам обеспечения и срокам эксплуатации (носки), установленным для военнослужащих пограничных застав.

11. Сохранить за военнослужащими и гражданским персоналом Вооруженных Сил Российской Федерации и Федеральной пограничной службы Российской Федерации, привлекаемыми к работам по демаркации, на весь период проведения работ занимаемые должности по основному месту службы (работы) и денежное довольствие (заработную плату) по этим должностям по установленным законодательством нормам.

Повышенные должностные оклады и надбавки за службу (работу) в отдаленных (высокогорных) и с тяжелыми климатическими условиями местностях указанным лицам выплачивать в размерах, установленных законодательством для военнослужащих (гражданского персонала), проходящих службу (работающих) в соответствующих отдаленных (высокогорных) местностях с тяжелыми климатическими условиями, но не более, чем это установлено по месту выполнения работ.

12. Федеральной пограничной службе Российской Федерации обеспечить:

пропуск через государственную границу членов делегаций Сторон, демаркационной рабочей группы и экспертов Сторон, российского и китайского персонала, занятого на работах по демаркации, а также технических и иных необходимых для работы средств в соответствии с установленным порядком;

безопасность российского и китайского персонала, выполняющего работы в районе государственной границы на российской территории;

доставку до государственной границы пограничных знаков и их установку.

13. Федеральной авиационной службе России принимать меры по обеспечению приема воздушных судов Министерства обороны Российской Федерации и Федеральной пограничной службы Российской Федерации, выполняющих работы, связанные с демаркацией, включая аэродромно-техническое обслуживание, заправку и охрану, на основе последующих расчетов с соответствующими ведомствами, а также осуществлять размещение и питание экипажей за наличный расчет на аэродромах и посадочных площадках приграничных районов Республики Алтай и Алтайского края (Барнаул, Бийск, Горно-Алтайск, Алейск, Акташ, Кош-Агач, Усть-Кокса).

14. Рекомендовать Председателю Правительства Республики Алтай:

назначить представителя Кош-Агачского района для работы в демаркационной рабочей группе с правом участия в рабочих встречах демаркационной рабочей группы, в том числе и на территории Китайской Народной Республики, предусмотрев выделение на эти цели соответствующих средств в рублях и иностранной валюте в бюджете Республики Алтай;

выделить альпинистов поисково-спасательных отрядов для проведения инструкторско-методических занятий с личным составом демаркационной рабочей группы и для организации восхождений к месту установки пограничных знаков;

предоставлять при необходимости Китайской Стороне за плату вертолеты для доставки с китайской территории и обратно персонала, выполняющего демаркационные работы, оборудования, инструментов и имущества в район работы, а также оборудования, инструментов и имущества в район базирования демаркационной рабочей группы;

предоставлять Китайской Стороне за плату для выполнения демаркационных работ рабочую силу, материалы, а также вертолеты, вьючных лошадей с вьюководами;

организовать периодическую доставку в район базирования демаркационной рабочей группы свежих овощей и фруктов для персонала, выполняющего демаркационные работы;

оказывать содействие демаркационной комиссии и демаркационной рабочей группе в предоставлении в случае необходимости жилых и служебных помещений, в организации рабочих встреч с представителями Китайской Стороны, а также в проведении протокольных и культурных

мероприятий на российской территории.

15. Разрешить на период выполнения полевых работ по демаркации границы пребывание на российской территории персонала китайской части демаркационной рабочей группы.

Возложить на Министерство обороны Российской Федерации и на Федеральную пограничную службу Российской Федерации размещение китайского персонала на российской территории в полевом лагере, предоставление транспортных средств и медицинского обеспечения бесплатно с отнесением расходов за счет ассигнований по смете расходов на выполнение демаркационных работ, а обеспечение питанием наравне с офицерским составом и заправку китайского автотранспорта горючим за плату.

16. Разрешить пересечение государственной границы и посадку вертолетов Министерства обороны Китайской Народной Республики в светлое время суток на территории Российской Федерации в районе производства работ. Разрешить вертолетам Министерства обороны Российской Федерации, Федеральной пограничной службы Российской Федерации, Федеральной авиационной службы России пересечение государственной границы и посадку на территории Китайской Народной Республики для доставки геодезической аппаратуры и технического персонала, принимающего участие в демаркации границы в составе демаркационной рабочей группы, по взаимному согласованию и в установленном порядке.

Китайские вертолеты с экипажем в случае технической неисправности или при неблагоприятных метеорологических условиях могут с разрешения соответствующих компетентных органов оставаться на российской территории на ночь.

17. Министерству обороны Российской Федерации по согласованию с российской делегацией выделить рабочие и запасные частоты КВ диапазона для радиосредств китайской части демаркационной рабочей группы, осуществляющей работы по демаркации границы на территории Российской Федерации.

18. Государственному таможенному комитету Российской Федерации обеспечивать первоочередной порядок таможенного оформления транспортных средств и имущества делегаций Сторон, а также перемещаемого через государственную границу между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой личного багажа членов указанных делегаций и привлекаемых к работе советников, экспертов и технического персонала.

19. Министерству иностранных дел Российской Федерации, Министерству обороны Российской Федерации и Федеральной пограничной службе Российской Федерации оказывать содействие российской делегации в организации и проведении работы с китайской делегацией, в том числе в обеспечении поездок в районы, в которых проводятся работы по демаркации государственной границы.

20. Министерству иностранных дел Российской Федерации, Министерству обороны Российской Федерации и Федеральной пограничной службе Российской Федерации предусматривать в проектах смет необходимые ассигнования в рублях и иностранной валюте на проведение всего комплекса демаркационных работ.

Министерству финансов Российской Федерации при формировании проектов федерального бюджета предусматривать Министерству иностранных дел Российской Федерации, Министерству обороны Российской Федерации и Федеральной пограничной службе Российской Федерации необходимые средства на проведение комплекса демаркационных работ.

Председатель Правительства

Российской Федерации В.Черномырдин

Д И Р Е К Т И В Ы

российской делегации в Совместной Российско-Китайской
демаркационной комиссии на западной части российско-китайской

государственной границы

1. Установить и обозначить на местности согласованную линию государственной границы между Россией и Китаем, описанную в статье 2 Соглашения между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой о российско-китайской государственной границе на ее западной части от 3 сентября 1994 года.
2. Руководствоваться Соглашением между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой о российско-китайской государственной границе на ее западной части от 3 сентября 1994 года, положениями российского законодательства, касающимися государственной границы, а также имеющейся практикой разработки документов демаркации;
исходить из того, что демаркация западного участка российско-китайской границы является составной частью всего процесса урегулирования пограничных вопросов с Китаем;
осуществлять свою деятельность под общим руководством главы совместной делегации правительств Российской Федерации, Республики Казахстан, Киргизской Республики и Республики Таджикистан на переговорах с Китаем по пограничным вопросам;
вести дело к завершению на современном техническом уровне демаркационных работ на западной части российско-китайской государственной границы в сжатые сроки и стремиться к тому, чтобы закончить демаркацию одновременно как на восточной, так и на западной частях государственной границы между Россией и Китаем;
проводить линию на экономию материальных и финансовых средств, осуществлять строгий контроль за их расходованием.
3. Разработать совместно с Китайской Стороной документы, определяющие порядок проведения демаркационных работ;
согласовать с Китайской Стороной количество, формы, размеры и порядок установки пограничных знаков;
определить точное положение линии водораздела на хребте Южный Алтай, принимаемой за линию российско-китайской государственной границы, обозначить ее пограничными знаками.
4. Провести переговоры с соответствующими делегациями Китайской Народной Республики и Республики Казахстан и разработать документы демаркации на стык государственных границ Российской Федерации, Китайской Народной Республики и Республики Казахстан. В ходе переговоров руководствоваться заключенными соглашениями о государственных границах между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой и между Республикой Казахстан и Китайской Народной Республикой, а также имеющейся практикой разработки документов демаркации на стык государственных границ. Разработанные документы представить на утверждение в установленном порядке.
5. Передавать по согласованию сторон на переговорах по пограничным вопросам на рассмотрение глав правительственных делегаций вопросы, не решенные в рамках демаркационной комиссии.
6. Договориться с Китайской Стороной о формировании и порядке работы демаркационной рабочей группы. Во взаимодействии с командованием Сибирского военного и Забайкальского пограничного округов руководить демаркационной рабочей группой и контролировать качество выполняемых демаркационных работ.
7. Подготовить по итогам демаркационных работ протокол-описание прохождения линии российско-китайской государственной границы, карту в масштабе 1:50000 с изображением линии российско-китайской государственной границы на ее западной части, другие демаркационные документы и представить их на утверждение в установленном порядке.

Проект

ПОЛОЖЕНИЕ

о Совместной Российско-Китайской демаркационной комиссии на западной части российско-

китайской

государственной границы

В соответствии с Соглашением между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой о российско-китайской государственной границе на ее западной части от 3 сентября 1994 года (далее именуется - Соглашение) Правительство Российской Федерации и Правительство Китайской Народной Республики поручили проведение демаркации российско-китайской государственной границы на ее западной части ныне действующей Совместной Российско-Китайской демаркационной комиссии (далее именуется - демаркационная комиссия), выполняющей демаркацию российско-китайской государственной границы на ее восточной части.

Демаркационная комиссия руководствуется следующими положениями.

Статья 1

1. Состав демаркационной комиссии приведен в приложении к настоящему Положению. Стороны могут привлекать необходимое количество советников и экспертов.
2. Российская и китайская делегации в демаркационной комиссии осуществляют свою деятельность под руководством глав соответствующих правительственных делегаций на переговорах по пограничным вопросам. Председатели делегаций в демаркационной комиссии являются членами правительственных делегаций своих Сторон на переговорах по пограничным вопросам.

Статья 2

1. Демаркационная комиссия в соответствии с Соглашением определяет на местности прохождение линии российско-китайской государственной границы от западного стыка государственных границ России, Китая и Монголии до стыка государственных границ России, Китая и Казахстана.
2. В соответствии с положениями Соглашения демаркационная комиссия определяет задачи, принципы и методы работы по демаркации границы, вырабатывает план демаркационных работ и необходимые документы по их выполнению, а также обеспечивает выполнение работ, связанных с демаркацией границы, по согласованному плану.
3. Демаркационная комиссия формирует совместную демаркационную рабочую группу (далее именуется - демаркационная группа) для проведения на местности всего комплекса работ по демаркации границы, осуществляет контроль за работой демаркационной группы, рассматривает, проверяет и утверждает представленные демаркационной группой документы, разрешает вопросы, с которыми демаркационная группа обращается в демаркационную комиссию в процессе работы, контролирует точность установки пограничных знаков и нанесения линии государственной границы на карту.
4. Демаркационная комиссия разрабатывает документы, перечисленные в статье 5 настоящего Положения.

Статья 3

1. Демаркационные работы осуществляются Сторонами, как правило, на паритетных началах. Каждая Сторона несет расходы самостоятельно. В отдельных случаях, если это вызвано необходимостью, вопросы, связанные с расходами на проведение работ по демаркации, будут дополнительно согласовываться между Сторонами.
2. Демаркация границы будет производиться на основе топографической карты масштаба 1:50000, созданной совместно Сторонами в период 1993-1995 годов.
3. Вопросы, которые возникли в ходе демаркационных работ и которые не могут быть разрешены демаркационной комиссией, по согласованию Сторон передаются на решение в правительственные делегации двух Сторон на переговоры по пограничным вопросам.

Статья 4

1. Демаркационная комиссия проводит переговоры поочередно на территории двух государств в столицах или других городах в районе границы.
2. Стороны председательствуют на переговорах поочередно. По итогам каждого раунда переговоров

составляется протокол на русском и китайском языках в двух экземплярах, которые подписываются председателями делегаций Сторон или их заместителями; определяется также время, место и вопросы повестки дня следующего раунда переговоров.

Переговоры проводятся в форме пленарных заседаний демаркационной комиссии, встреч председателей делегаций, заседаний членов демаркационной комиссии или встреч экспертов.

3. Стороны проводят свои переговоры конфиденциально. Сообщения для печати о проведенном раунде переговоров демаркационной комиссии подлежат согласованию и публикуются одновременно.

4. Во время проведения переговоров демаркационной комиссии на территории другой Стороны принимающая Сторона создает необходимые условия для передачи и приема телеграмм и перевозки документов.

5. Расходы по командированию своих представителей на территорию другой Стороны для участия в переговорах несет направляющая Сторона. Принимающая Сторона обязана предоставить помещение для проведения переговоров и обеспечить транспорт.

Статья 5

1. Демаркационная комиссия в целях выполнения демаркационных работ разрабатывает следующие документы:

положение о Совместной российско-китайской демаркационной комиссии на западной части российско-китайской государственной границы;

инструкция Совместной российско-китайской демаркационной рабочей группе на западной части российско-китайской государственной границы;

инструкция по определению местоположения пограничных знаков на российско-китайской государственной границе на ее западной части;

правила упрощенного порядка пересечения российско-китайской государственной границы на ее западной части персоналом, выполняющим работы по демаркации, транспортными и техническими средствами в период демаркации на местности и работы на территории другой Стороны;

инструкция о порядке обозначения российско-китайской государственной границы на ее западной части пограничными знаками;

инструкция о порядке составления протокола-описания линии российско-китайской государственной границы на ее западной части;

инструкция по оформлению и изданию документов демаркации российско-китайской государственной границы на ее западной части.

2. Демаркационная комиссия по итогам демаркационных работ готовит следующие документы:

протокол-описание линии российско-китайской государственной границы на ее западной части;

карта в масштабе 1:50000 с изображением линии государственной границы и пограничных знаков, прилагаемую к протоколу-описанию;

протоколы пограничных знаков;

каталог координат и высот пограничных знаков;

заключительный протокол о работе демаркационной комиссии.

Официальные названия вышеуказанных документов Стороны согласуют дополнительно.

Статья 6

Официальными языками демаркационной комиссии являются русский и китайский.

Настоящее Положение вступает в силу в день его подписания.

Совершено в г. _____ 199 года в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

Председатель российской Делегации Председатель китайской
делегации в Совместной делегации в Совместной
Российско-Китайской Российско-Китайской

демаркационной комиссии демаркационной комиссии
